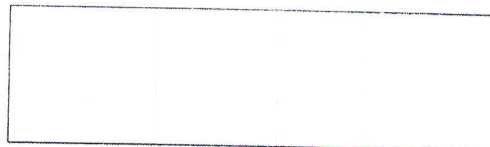




# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E



## CONTRACT Nr. 12/S

serviciilor de alimentare a elevilor la Tabăra de odihnă (cu program non stop) Cireşarii or. Vadul lui Vodă și taberele cu sejur de zi în instituțiile de învățământ preuniversitar din subordinea DETS s.Centru

Cod CPV: 55321000-6

"16" mai 2018

mun. Chişinău  
(localitatea)

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
IM „PIAŢA CENTRALĂ” reprezentată prin <b>GUTIUM Victor – director interimar,</b> care acţionează în baza Statutului, denumită în continuare <i>Prestator</i> , certificat de înregistrare <b>MD 0000492 din 25.01.2005,</b> pe de o parte,	<b>DIRECŢIA EDUCAŢIE, TINERET ŞI SPORT s. CENTRU,</b> reprezentată prin <b>Străjescu Natalia- şef</b> care acţionează în baza Regulamentului, denumită în continuare <i>Beneficiar</i> , Certificat de înregistrare nr. ___ din pe de o parte,

Ambele denumite în continuare *Părţi*, au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

1. Achiziţionarea serviciilor de alimentare a elevilor la Tabăra de odihnă (cu program non stop) Cireşarii or. Vadul lui Vodă și taberele cu sejur de zi în instituțiile de învățământ preuniversitar din subordinea DETS s.Centru, denumite în continuare Servicii, conformlicităţii publice 18/01412 din 04.05.2018, în baza deciziei grupului de lucru al Beneficiarului din 18/01412/001 din „08” mai 2018.

2. Următoarele documente vor fi considerate părţi componente și integrale ale Contractului:

- Specificația tehnică;
- Specificația de preț;

3. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor contradicții sau înconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea prioritatea de prioritate enumerată mai sus.

4. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să livreze Beneficiarului Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.



e. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Vânzătorului/prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor și serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

## 1. Obiectul Contractului

1.1. Vânzătorul/prestatorul își asumă obligația de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile și/sau Serviciile livrate de Vânzător.

1.3. Calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție [valabilitate, după caz] a Bunurilor și/sau Serviciilor sînt indicate în Specificație.

## 2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. Livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor se efectuează de către Vânzător în termenele prevăzute de graficul de prestare a serviciilor, începînd cu 01.06.2018 pînă la 30.08.2018.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor și/sau a Serviciilor include:

a) *facturile fiscale;*

b) *fișa zilnică;*

c) *meniul zilnic.*

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel puțin la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

## 3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor și/sau a Serviciilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și este egală cu: **2 103 216,50 (Două milioane una sută trei mii două sute șaisprezece, 50) lei MD.**

Achitarea plăților pentru Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești prin transfer.

3.3. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi:

*Prin transfer conform facturii, în decurs de 30 zile.*

3.4. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vânzătorului indicat în prezentul Contract.

## 4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile și/sau Serviciile se consideră predate de către Vânzător și recepționate de către Cumpărător [destinatar, după caz] dacă:

a) calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunde informației indicate în Fișa zilnică și în precărierii meselor.

b) calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație

4.2. Vânzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii emise odată cu livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru

achitarea de către Vânzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora prețul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi

responsabil de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.



## 5. Standarde

5.1. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

## 6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:

- a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea prestării Serviciilor;
- c) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Beneficiar.

6.2. În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.
- c) să efectueze reparația utilajului tehnologic, aflat la gestiunea Beneficiarului.
- d) să efectueze reparația, dezinsecția și dezinfecția blocului alimentară.

## 7. Forța majoră

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

## 8. Rezilierea

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Beneficiar în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Beneficiar în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;
- c) Prestator în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;
- d) Prestator sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor valabile conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile înainte celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea scrisorii. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.



## 9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea Serviciilor livrate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea de servicii neprestate, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sînt suportate de partea vinovată.

## 10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Beneficiar este garanția bancară, în cuantum de 5,0% din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în caz contrar Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 1,0% din suma totală a contractului.

10.3. Pentru prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 1,0% din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 5 zile, se consideră ca fiind refuz de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Prestatorului i se revine garanția de bună executare a contractului, în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Beneficiarul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 1,0% din suma totală a prezentului contract.

## 11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## 12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele generate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care afectează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii



contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Prestator și Beneficiar.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare după înregistrarea de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoreriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil pînă la 31 decembrie 2018.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, "16" mai 2018.

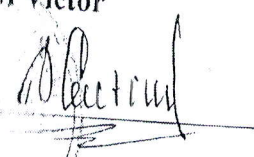


12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

12.9. Contractul să fie însoțit de garanția de buna execuție a contractului - ce constituie 5 %.

### 13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

PRESTATORUL Î.M. „PIAȚA CENTRALĂ”	Autoritatea contractantă: DETS s. Centru
Adresa poștală: piatacentrala@gmail.com Telefon: 022-27-78-48 BC "MOLDINDCONBANK" S.A., filiala Centru or. Chișinău Cod IBAN: MD32ML000000022512091783 Cod: MOLMD2X309 Cod fiscal: 1003600056726	Adresa poștală: Telefon: 022271022 Cod IBAN: MD08TRPDAK20000000378200 Banca: Trezoreria de Stat Cod: TREZMD2X Cod fiscal: 1007601009417

### 14. Semnăturile părților

Prestatorul	Autoritatea contractantă
Director interimar VICTORIUM Victor 	Șef STRĂJESCO Natalia  L.Ș. Contabil șef-inrerimar  N. Bularga



2018-0000002099



Alternativa nr.:

Pagina: 1 din 1

Lot: 1

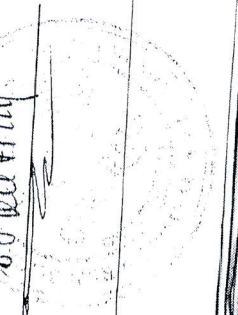
Descrierea serviciilor

Cod CPV	Modelul articolului	Țara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
	3	4	5	6	7	8
	Servicii:					
5321000-6	Modelul articolului	Țara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
5321000-6	3	R. Moldova	Î.M Piața Centrală	Valoarea energetică a rației min 2800 kkal	Valoarea energetică a rației 2954-3306 kkal	Ordin Nr. 638 din 12.08.2016 Ministerul Sănătății
5321000-6		R. Moldova	Î.M Piața Centrală	Valoarea energetică a rației min 1800 kkal	Valoarea energetică a rației 1748-2091 kkal	Ordin Nr. 638 din 12.08.2016 Ministerul Sănătății
5321000-6		R. Moldova	Î.M Piața Centrală	Valoarea energetică a rației min 2380 kkal	Valoarea energetică a rației 2395-2779 kkal	Ordin Nr. 638 din 12.08.2016 Ministerul Sănătății
	<b>TOTAL</b>					

PRESTATORUL  
**Î.M. "PIAȚA CENTRALĂ"**

BENEFICIARUL  
**DIRECȚIA EDUCAȚIE, TINERET ȘI SPORT s. CENTRU**  
**STRĂJESCO Natalia**  
 Șef

UTIUM Vitor  
 rector interimar



*N. Străjescu*

L.Ș.



Alternativa nr. \_\_\_\_\_  
 Pagina: 1 din 1  
 Lot: 1\_1\_

cod CPV	Denumirea serviciilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (cu TVA), lei	Suma cu TVA	Termenul de livrare/prestare
1	2	3	4	6	8	9
	<b>Bunuri/Servicii:</b>					
5321000-	<i>Servicii de alimentare a elevilor la tabara de odihna Cireșarii</i>	buc	20894	91,00	1 901 354,00	01.06-15.08.2018
5321000-	<i>Servicii de alimentare a elevilor la tabara cu sejur de zi lic. N.Sulac, lic. V.Lupa, gimn. 7, gimn. 53</i>	buc	3825	38,50	147 262,50	04.06-22.06.2018
5321000-	<i>Serviciile taberele cu sejur de zi școala auxiliară nr. 7, liceul cu profil tehnologic pentru copii cu vedere slabă</i>	buc	1050	52,00	54 600,00	04.06-22.06.2018
<b>TOTAL</b>				<b>2 103 216,50</b>		

PRESTATORUL  
 Î.M. "PIAȚA CENTRALĂ"

BENEFICIARUL  
 DIRECTIA EDUCAȚIEI, TINERET ȘI SPORT s. CENTRU  
 STRĂJESCO Natalia  
 Șef

*[Signature]*  
 L.Ș.